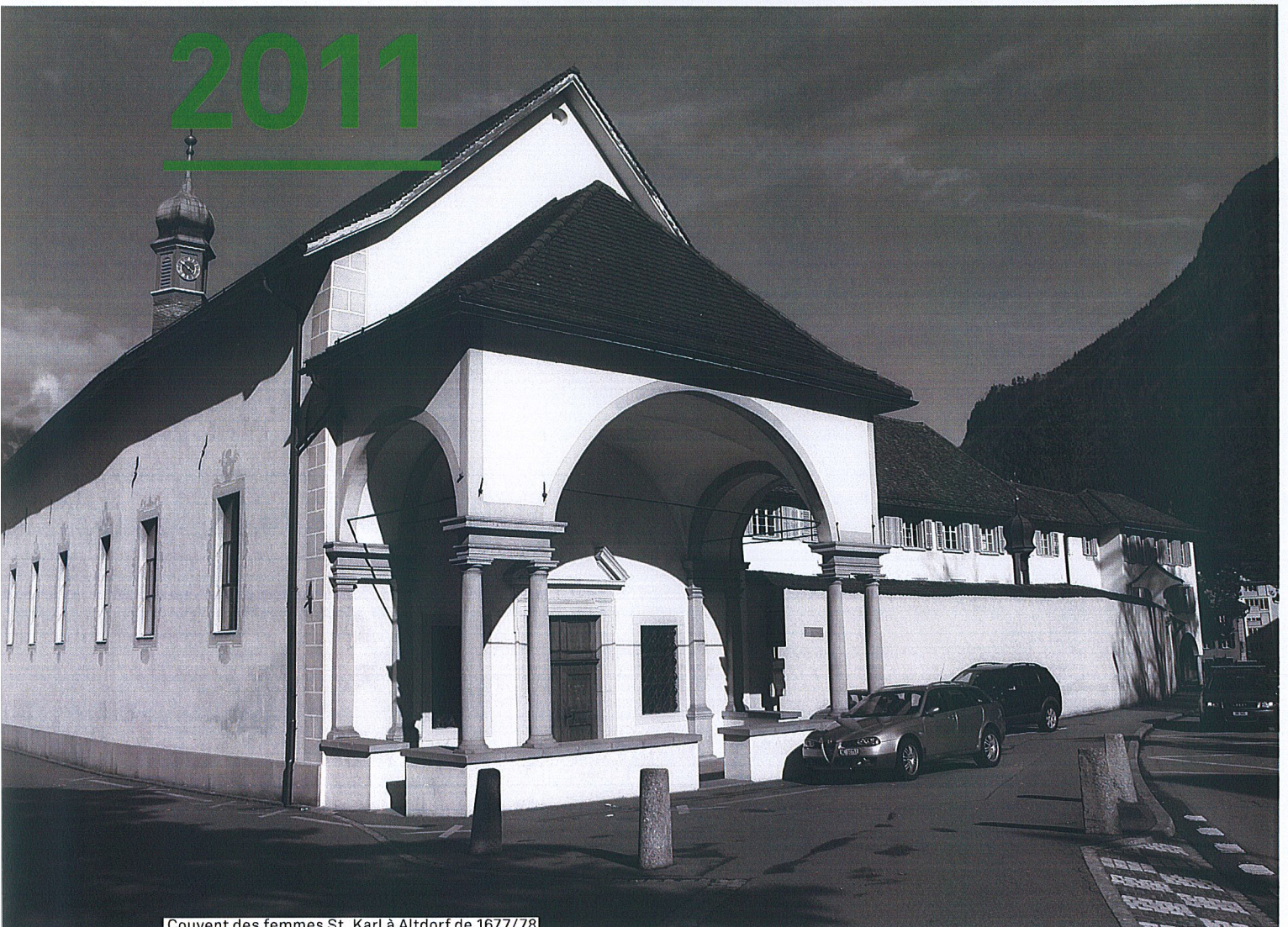




ICOMOS *suisse*

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

2011



Couvent des femmes St. Karl à Altdorf de 1677/78

Die Mitgliederversammlung 2011
wird unterstützt vom Kanton Uri.



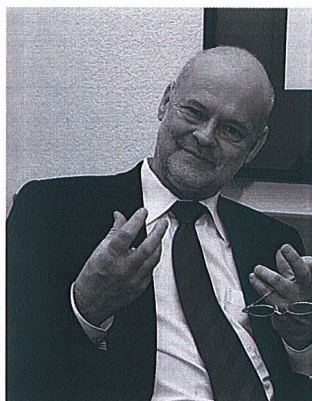
CHÈRES ET CHERS COLLÈGUES,

PROGRAMME

de l'assemblée générale de l'ICOMOS Suisse

Je me réjouis tout particulièrement de vous accueillir dans mon canton d'adoption Uri, où je travaille depuis près de vingt-cinq ans en tant que conservateur du patrimoine. Le peintre Heinrich Danioth a un jour affirmé qu'Uri était à la fois le joyau du Seigneur et le labyrinthe fallacieux du Démon. Je suis convaincu qu'Uri se présentera les 13 et 14 mai 2011 dans toute sa splendeur au sein de son écrin de montagnes. Aurons-nous l'occasion de rencontrer le diable ? Son royaume se trouve dans l'ombre et nous y ferons également une incursion, comme l'indique le programme.

Le caractère exceptionnel de la ligne de chemin de fer du Gothard, avec ses tunnels et ses ouvrages d'art, se situera au centre de notre programme de visites. Le tunnel sommital et les voies d'accès constituent des prouesses étonnamment novatrices et remarquables sur le plan technique. Nous n'oublierons toutefois pas tous ceux qui ont vécu, travaillé et souffert dans ce lieu, dans des conditions souvent difficiles, voire choquantes. Je me réjouis d'accueillir de nombreux membres de l'ICOMOS à Uri. Cette manifestation est bien entendu ouverte à vos partenaires.



Avec mes salutations les meilleures
Eduard Müller
Président de l'ICOMOS Suisse

13 MAI 2011

13.26	Arrivée du bus devant le monument Tell à Altdorf
14.00	Assemblée générale dans la salle Q4 à la Hellgasse 23 à Altdorf (café et eaux minérales à partir de 13 h. 15)
15.15	Visite guidée du dépôt militaire des céréales d'Altdorf par Eduard Müller
16.15	Présentation du secteur Andermatt dans le couvent pour femmes d'Altdorf par Ihab Morgan
17.30	Présentation de l'inventaire du chemin de fer du Gothard à Erstfeld par Karl Holenstein
18.30	Occupation des chambres d'hôtel à Amsteg/Erstfeld
19.30	Apéritif à l'hôtel Stern & Post à Amsteg
20.00	Repas du soir à l'hôtel Stern & Post à Amsteg
22.15	Trajet de bus à l'hôtel d'Erstfeld et liaison par train en direction de Zurich

14 MAI 2011

08.48	Départ du train spécial historique à Erstfeld
09.15	Göschenen, visite guidée par Kilian Elsasser
10.17	Entrée dans le tunnel du Gothard
10.33	Arrêt du train et apéritif au cœur du tunnel
11.45	Départ en direction d'Airolo en empruntant une galerie de travail
12.00	Airolo, visite guidée par Kilian Elsasser
12.45	Repas de midi à l'hôtel Forni à Airolo
14.30	Fin de la manifestation
14.58	Départ du train en direction du nord
15.01	Départ du train en direction du sud

1. Accueil du président
2. Adoption de l'ordre de jour
3. Désignation des scrutateurs
4. Procès-verbal de l'assemblée générale du 28 mai 2010 à Monte Verità / TI
5. Rapport du président
6. Rapport des groupes de travail
7. Admissions et démissions
8. Communication du rapport du réviseur et adoption des comptes 2010
9. Décharge du comité
10. Fixation des cotisations
11. Présentation du budget 2011
12. Election
 - réélection du président
 - réélection d'un membre du comité
 - réélection du responsable du groupe de travail « Formation permanente »
 - élection du responsable du groupe de travail « Mobilier et intérieurs historiques »
13. Information du comité:
 - Session du comité du 30 mars 2011 à Winterthour
 - Base de donnée des membres de l'ICOMOS
 - Assemblée générale à Paris 2011
14. Divers
15. Présentation du programme de la manifestation

Q4 à lieu de l'assemblée générale 2011



Anwesend: 45 Stimmberechtigte
ism = ICOMOS Schweiz/Suisse Mitglieder

VORSTAND:

E. Müller PRÄSIDENT
M. Bilfinger VIZEPRÄSIDENTIN
J. Bujard ÜBERSETZUNGEN
P. Blatter ARBEITSGRUPPEN
G. Jean ORGANISATION MV
M. Muttner MARKETING/KOMMUNIKATION
A. Wirth FINANZEN

ARBEITSGRUPPEN:

K. Elsasser LEITER INDUSTRIEKULTURGÜTER; ISM
C. Reolon LEITERIN FORMATION; ISM
B. Nyffenegger VERTRETUNG HIST. GÄRTEN; ISM
P. Widmer LEITER RESTAURIEREN IN HAVANNA; ISM
I. Zemp LEITER HIST. FRIEDHÖFE; ISM

SEKRETARIAT:

K. Kröger PROTOKOLL, ISM
A. Müller ISM

MITGLIEDER:

M. Azzi
G. Barbey
A. Bruthus
L. Denti
A. Diethelm
G. Frey
M. Fröhlich
L. Gianola
G. Grimbühler
C. Grünenfelder
D. Gutscher
U. Habegger
T. Häfliger
K. Holzhausen
M. Julien
S. Kiel
S. Langenberg
C. Marinowitz
Th. Marti
D. Momcilo
B. Moser
B. Müller
P. Pacozzi
H. Pantli
D. Warger
M. Weizenegger
A. Winiger-Labuda

GÄSTE:

N. Caviezel PRÄSIDENT EKD; ISM
B. Furrer PRÄSIDENT EKD A.D.; FÜHRUNGEN; ISM
G. Geronzi ARCHITEKT LUGANO, FÜHRUNGEN
A. Küng LEITER BEREICH DIAGNOSE-LABOR, SUPSI-IMC, FÜHRUNGEN
J. Mürner LEITER SEKTION DENKMALPFLEGE/HEIMATSCHUTZ BAK
N. Ledergerber PRÄSIDENT KONFERENZ DER SCHWEIZER
DENKMALPFLEGERINNEN UND DENKMALPFLEGER KSD; ISM
N. Ossanna Cavadini ARCHITEKTIN, REFERAT
G. Tallone ARCHITEKT LOCARNO, FÜHRUNGEN

ENTSCHULDIGT:

Vorstand:
keiner

Arbeitsgruppen:

P. Baumgartner LEITER WEITERBILDUNG; ISM
U. Freyer LEITER HIST. MÖBEL; ISM
P. Omachen LEITER HIST. HOTELS; ISM
J. Rohrer-Amberg LEITERIN HIST. GÄRTEN; ISM

Mitglieder:

M. Baumann
P. Birrer
N. Bolomey
E. Crettaz-Stürzel
C. Courtiau
K. Domhardt
J. Ganz, J. Goll
G. Hager, U. Hassler
P. Hatz
M. Hauser
M. Jaquet
J.P. Lewerer
H. Schneider
B. Sendner
M. Stähli
A. Sulzer
M. Torche-Julmy
A. Wyss
B. Zumthor

Gäste:

P. Bieler PRÄSIDENT SCHWEIZER HEIMATSCHUTZ
W. Bieri GESCHÄFTSLEITUNG GESELLSCHAFT FÜR
SCHWEIZERISCHE KUNSTGESCHICHTE, GSK
R. Fayet PRÄSIDENT ICOM SUISSE
S. Hochuli PRÄSIDENT VERBAND SCHWEIZER
KANTONSARCHÄOLOGEN
C. Kessler LEITERIN NIKE

N. Mekacher GESCHÄFTSLEITUNG GESELLSCHAFT FÜR
SCHWEIZERISCHE KUNSTGESCHICHTE, GSK

B. Reichlin PROF. ACCADEMIA DI ARCHITETTURA, MENDRISIO

A. Schmid LEITER SCHWEIZER HEIMATSCHUTZ

M. Viviani SCHWEIZERISCHE UNESCO KOMMISSION

1. BEGRÜSSUNG / TRAKTANDEN:

Nach den Grussworten und einer kurzen Einleitung durch die Organisatorin der Mitgliederversammlung G. Jean (Vorstand, Organisation MV) eröffnet der Präsident E. Müller die Mitgliederversammlung. Er begrüsst namentlich die Gäste, die Anwesenden und erläutert die Traktandenliste, die einstimmig genehmigt wird.

2. ERNENNUNG DER STIMMENZÄHLER:

P. Widmer und D. Warger werden als Stimmenzähler ernannt.

3. GENEHMIGUNG PROTOKOLL DER MV 2009 VOM 08.05.2009

Das Protokoll der MV 2009 vom 08.05.2009 in Winterthur, das den Mitgliedern in den Unterlagen (MV 2010 Dokumentation) zur MV 2010 zugesandt worden ist, wird einstimmig genehmigt und verdankt.

4. JAHRESBERICHT DES PRÄSIDENTEN

Der Jahresbericht des Präsidenten wurde den Mitgliedern mit den Tagungsunterlagen (MV 2010 Dokumentation) zugestellt und muss daher nicht verlesen werden. Der Jahresbericht wird einstimmig genehmigt.

Der Präsident ergänzt den Jahresbericht wie folgt: Das Archiv von ICOMOS Schweiz wird im Mai/Juni 2010 aufbereitet und ins Eidgenössische Archiv für Denkmalpflege EAD in Bern überführt.

Die Personen, die sich freiwillig für einen Sondereinsatz in Haiti (Erdbeben Anfang 2010) gemeldet haben, konnten sich auf einer Liste eintragen. Diese Liste ist an ICOMOS International in Paris gesendet worden. Ein möglicher Einsatz im Rahmen des Schweizerischen Kulturgüterschutzes resp. der DEZA ist momentan nicht vorgesehen.

Der Jahresbeitrag des Bundesamtes für Kultur (BAK) ist sowohl gesprochen als auch schon bezahlt worden. Johann Mürner, Leiter der Sektion Heimatschutz und Denkmalpflege, wird dafür herzlich gedankt. Jacques Bujard scheidet nach neun Jahren, gemäss Statuten, aus dem Vorstand von ICOMOS Schweiz aus. Der Präsident dankt ihm für seine wertvolle Mitarbeit und Kompetenz in Fragen der Denkmalpflege und Archäologie, mit der er ICOMOS Schweiz und die Vorstandsarbeit über Jahre hinweg bereichert hat. Mit einer Ersatzwahl in den Vorstand möchte der Vorstand noch warten, da er die begonnen Restrukturierungsarbeiten noch etwas weiter vorantreiben will.

5. BERICHTE DER ARBEITSGRUPPEN

P. Blatter (Vorstand, Arbeitsgruppen) stellt die Arbeitsgruppenberichte vor:

AG Historische Möbel und Interieurs
(siehe Bericht in MV 2010 Dokumentation)

AG Gartendenkmalpflege
(siehe Bericht in MV 2010 Dokumentation)

AG Historische Hotels und Restaurants
(siehe Bericht in MV 2010 Dokumentation): **E. Müller** ergänzt, dass im Rahmen eines Workshops, der am 23. April in Zürich stattgefunden hat, die Zukunft des Preises diskutiert worden ist. Die Frage stellt sich, ob sich der Preis mit seiner jetzigen Zielsetzung erschöpft hat. **B. Furrer** regt an, sich zu überlegen, wie mit den ausgezeichneten Objekten umgegangen werden soll, die den Preis heute nicht mehr verdienen würden. **E. Müller** antwortet darauf, dass der Preis «Historisches Hotel/Restaurant des Jahres», also auf ein Jahr beschränkt und kein Label ist, das einem Betrieb bei Nicht-Einhalten der Bedingungen entzogen werden kann.

AG Weiterbildung
(siehe Bericht in MV 2010 Dokumentation): Die Tagung, die am 10. April 2010 in Solothurn anlässlich des 25jährigen Bestehens von Domus Antiqua Helvetica stattgefunden hat, war aufgrund der hohen Teilnehmerzahl aber auch aufgrund der guten Referate ein Erfolg. Die zweite Tagung mit dem Titel «Netzwerk Kulturlandschaft – auch eine Aufgabe für Archäologie und Denkmalpflege» findet am 29./30. Oktober in Freiburg statt. Die Einladung an alle Mitglieder erfolgt in Kürze.

AG Formation
(siehe Bericht in MV 2010 Dokumentation): Die Leiterin, **C. Reolon**, erläutert, dass eine Tagung am 7. Oktober in Lausanne und am 8. Oktober 2011 in Genf zum Thema Energieeffizienz und Denkmalpflege geplant ist.

AG Restaurierung in Havanna
(siehe Bericht in MV 2010 Dokumentation): Der Leiter, **P. Widmer**, stellt den Antrag die AG aufzulösen. Der Antrag wird einstimmig angenommen. Der Präsident dankt **P. Widmer** für sein langjähriges Engagement.

AG Industriekulturgüter

(siehe Bericht in MV 2010 Dokumentation): Der ehemalige Leiter **Jürg Ganz** tritt als Leiter der Arbeitsgruppe zurück. Da das Thema weiterhin aktuell und in der Denkmalpflege etabliert ist, hat sich der Vorstand dafür ausgesprochen, die Arbeitsgruppe weiterzuführen. Der Vorstand hat daher eine neue Leitung für die AG gesucht und schlägt heute der Mitgliederversammlung vor, **Kilian Elsässer** zu wählen. **K. Elsässer** stellt sich kurz vor. Er wirbt für neue und aktive Mitglieder. **K. Elsässer** wird mit Akklamation einstimmig gewählt.

AG Historische Friedhöfe und Einzelmonumente (siehe Bericht in MV 2010 Dokumentation): Der Leiter, **I. Zemp** berichtet, dass die Arbeitsgruppe auf grosses Interesse gestossen ist. Momentan wird ein Konzept für die Arbeitsgruppe erarbeitet. Ziel ist es, innerhalb der ersten drei Jahre die bestehenden Inventare aufzuarbeiten. Bis Ende 2010 sollte die Organisation der Arbeitsgruppe stehen.

6. AUSTRITTE UND NEUMITGLIEDER

Der Präsident begrüsst die grosse Anzahl an Neumitgliedern (siehe MV 2010 Dokumentation) im vergangen Vereinsjahr. Der gegenwärtige Mitgliederbestand beträgt 207 Einzelmitglieder und 10 institutionelle Mitglieder. Die ICOMOS Mitglieder erheben sich zu Ehren der Verstorbenen: Christa Hirschi, Genf.

7. JAHRESRECHNUNG 2009 UND REVISORENBERICHT

Die Jahresrechnung 2009 (siehe MV 2010 Dokumentation) wird mit einer Enthaltung angenommen und dem Vorstand wird einstimmig Décharge erteilt. Der Revisionsbericht (siehe MV 2010 Dokumentation) von A. Sulzer wird durch A. Wirth (Vorstand, Finanzen) verlesen und einstimmig genehmigt. Der Vorstand beabsichtigt der Aufforderung des Revisorenberichtes, die rechtlichen und organisatorischen Voraussetzungen zu schaffen, um 2010/2011 eine einheitliche Rechnung revidieren zu können, Folge zu leisten. Die Arbeitsgruppen leisten zwar grosse Arbeit, es fehlt aber teils die nötige Disziplin. E. Müller ergänzt, dass es ein Ziel des Vorstandes für das kommende Jahr ist, die Arbeit der Arbeitsgruppen, die im Namen von ICOMOS Schweiz agieren, rechtlich auf eine solide Basis zu stellen.

8. BUDGET UND MITGLIEDERBEITRAG

Das Budget 2010 (siehe MV 2010 Dokumentation) wird von der MV einstimmig genehmigt. Die Mitglieder stimmen der Beibehaltung der Mitgliederbeiträge für die Einzelmitgliedschaft mit CHF 120 ohne Gegenstimmen zu. Einstimmig wird der Antrag des Vorstandes, den Mitgliederbeitrag für institutionelle Mitglieder von CHF 350 auf CHF 450 anzuheben, angenommen.

9. NEUE MITGLIEDERKATEGORIE

«YOUNG PROFESSIONALS»

Die Mitglieder nehmen zur Kenntnis, dass die neue Unterkategorie «Young Professionals» (siehe MV 2010 Dokumentation) ab sofort eingeführt wird. Eine Statutenänderung ICOMOS Schweiz erfolgt erst 2011 nachdem die Statutenänderung bei ICOMOS International erfolgt ist.

10. INFORMATION ZUR KLAUSUR

DES VORSTANDS IN PASPELS MÄRZ 2010

E. Müller informiert die Mitglieder über die interne Klausur des Vorstands in Paspels, die vom 19. bis 20. März stattfand. Ziel der Klausur war es, eine Standortbestimmung vorzunehmen, die zukünftige Ausrichtung von ICOMOS Schweiz zu diskutieren sowie entsprechende Massnahmen und zukünftige Schwerpunkte zu beschliessen. Als Vision konnte Folgendes formuliert werden: ICOMOS Schweiz will wichtige Themen zur Kulturgütererhaltung unter einem interdisziplinären Gesichtspunkt aktiv und im Sinne ethischer Richtlinien entsprechend besetzen. ICOMOS Schweiz nutzt dabei Synergien mit verwandten Organisationen und konzentriert sich auf die Kernkompetenz. ICOMOS Schweiz baut auf die Fachkompetenz und die Arbeit der Arbeitsgruppen und seiner Mitglieder.

Die Herausforderungen, denen sich ICOMOS Schweiz in Zukunft stellen muss, sind einerseits finanzieller Art (Finanzbeschaffung, Abhängigkeiten, Arbeitsgruppen), andererseits die Attraktivität für die Mitglieder beizubehalten oder gar zu erhöhen. Absehbar sind gewisse Umstrukturierungen innerhalb des Vorstandes und des Erweiterten Vorstandes. Die Beziehung zwischen Vorstand und Arbeitsgruppen sowie Vorstand und Sekretariat sollen durchleuchtet werden. Die bestehenden Reglemente müssen angepasst und eventuell auch das Organigramm geändert werden. Zur Überlegung gehört auch die Frage nach der zukünftigen Form der Arbeitsgruppen: Bleiben sie in der jetzigen Form bestehen, d.h. eher in sich geschlossen, und/oder öffnen sie sich vermehrt allen Mitgliedern von ICOMOS Schweiz. Von zentraler Bedeutung ist die zukünftige Finanzierung der Arbeitsgruppen und ihre Stellung zur Gesamtorganisation ICOMOS Schweiz. Dieser Aspekt muss dem Schweizerischen Vereinsrecht entsprechen.

Ergebnis der Klausur ist auch der Wunsch, die Mitgliederzahl sukzessive zu erhöhen, was nicht zu Lasten der Qualität der Mitglieder gehen soll, sondern eher Richtung Verjüngung («Young Professionals»). Angedacht wurde das Konzept einer Informationsplattform (Intranet) über die zentrale Kernkompetenz von ICOMOS Schweiz, Fachleute verschiedener Disziplinen zu vernetzen (regional und national), gestärkt werden könnte.

Bisher ist ICOMOS Schweiz finanziell ganz auf das Bundesamt für Kultur (BAK) angewiesen. ICOMOS Schweiz möchte Möglichkeiten erarbeiten, diese bisher einseitige Abhängigkeit in eine gegenseitige Bindung umzuwandeln. Dafür soll ein Gegenwert erarbeitet werden, den ICOMOS Schweiz dem BAK anbietet. Gleichzeitig sollen Strategien entwickelt werden, um aktiv Sponsoring betreiben zu können.

Diese Aufgaben gilt es kurz-, mittel- und langfristig anzugehen und sie den Prioritäten entsprechend auch in absehbarer Zeit zu lösen. Der Vorstand will nun jährlich eine Klausur durchführen, um die angefangenen Prozesse und Projekte umzusetzen und die Arbeitsergebnisse zu überprüfen.

Fazit der Klausur ist: Durch die Formulierung der Vision von ICOMOS Schweiz, die wie E. Müller betonte, inhaltlich nicht wesentliche Neuerungen erbrachte, konnte doch ein wesentliches Ziel der Klausur erreicht werden, nämlich die Frage nach der inhaltlichen Ausrichtung der Vereinigung. Der Vorstand wird die Mitglieder im Rahmen der Mitgliederbriefe und an den nächsten Mitgliederversammlungen über den Fortschritt der Arbeiten informieren.

11. VERSCHIEDENES

Die nächste Mitgliederversammlung MV 2011 findet am 13./14. Mai 2011 statt. Der Ort ist noch offen.

Gilles Barbey informiert über die «Valeurs immatérielles du patrimoine bâti» und die Bestrebungen, die zusammen mit Jacques Vicari, zur «Repatrimonialisation» und «Renaturation» für das Val de Travers bis 2050 laufen (siehe Anhang – Kurzreferat von G. Barbey). G. Barbey regt an, dass sich ICOMOS Schweiz dieser Thematik annimmt, eventuell auch in der Form einer dafür zu formierenden Arbeitsgruppe.

Martin Fröhlich regt an, den Mitgliederbeitrag für die Einzelmitgliedschaft bei Gelegenheit der Kaufkraft anzupassen, wie dies Mitte der 1990er Jahren bereits der Fall war.

Für das Protokoll:
sekretariat@icomos.ch

Le comité s'est réuni à cinq reprises au cours de l'année écoulée, dont deux fois sous forme de comités élargis, auxquels participent également les responsables des groupes de travail. Une série de décisions a été prise par consultation à distance. Des séances restreintes ont permis de régler les affaires courantes et d'aborder des problèmes de fond. En mars 2011, le comité s'est réuni à Wülflingen dans le cadre d'un séminaire d'une journée, avec pour objectif d'affiner les stratégies en matière de développement à long terme de l'ICOMOS Suisse fixées l'année précédente et de débattre de leur concrétisation.

Durant cette période, le comité a bénéficié dans le cadre de ses nombreuses activités d'un large soutien de la part du secrétariat, que ce soit sur le plan administratif ou scientifique. Nous souhaitons remercier ici de tout cœur pour leur engagement Kristina Kröger et André Müller de vestigia, qui ont dirigé le secrétariat jusqu'à fin 2010, mais également Heinz Pantli de mensch&organisation, qui fonctionne depuis janvier 2011 comme nouveau secrétaire général de l'ICOMOS Suisse.

Le président et les membres du comité ont représenté l'ICOMOS Suisse dans le cadre de diverses instances et institutions, notamment l'Association de soutien de NIKE, le Forum de l'archéologie suisse à l'horizon 2015, la Coalition suisse en faveur de la diversité culturelle, ainsi qu'en tant que soutien du cycle Artisanat et sauvegarde du patrimoine.

L'ICOMOS Suisse s'est également fortement impliqué dans le colloque du vendredi organisé à l'EPF Zurich qui, sous une forme nouvelle, a été consacré en 2010 au thème de la réparation/réhabilitation. L'ICOMOS Suisse, en collaboration avec la Commission fédérale des monuments historiques et la Conférence suisses des conservatrices et conservateurs des monuments CSC, a en outre pris en charge une section consacrée à la sauvegarde du patrimoine dans le cadre du premier Congrès suisse de l'histoire de l'art organisé en septembre 2010 à Berne.

Assemblée générale de l'ICOMOS Suisse 2010
L'assemblée générale 2010, à laquelle ont participé quelque quarante personnes, a eu lieu les 8 et 9 mai 2010 au Monte Verità près d'Ascona. Giacinta Jean, membre du comité, a organisé un programme de visites particulièrement intéressant et varié. Je souhaite la remercier de tout cœur pour son engagement, de même que toutes les autres personnes qui ont participé à l'organisation de cette manifestation. Mes remerciements s'adressent également à tous les participants et participants pour le vif intérêt dont ils ont fait preuve et pour leur contribution animée aux débats.

Groupes de travail

Cette année encore, les groupes de travail ont fait preuve d'un engagement exceptionnel, ce dont je souhaite remercier tous les responsables, mais également l'ensemble de leurs membres. Les rapports des divers groupes de travail nous renseignent sur leurs activités. Une fois de plus, la

remise de la distinction de l'hôtel historique, qui a eu lieu par un temps automnal radieux à la Petite Scheidegg, a fait partie des moments privilégiés de l'année. Le colloque organisé à Fribourg par le groupe de travail en charge de la formation permanente sur le thème du Paysage culturel a donné lieu à des conférences et des discussions de très haut niveau. Nous nous réjouissons de la création d'un nouveau groupe de travail Cimetières, ainsi que de la réactivation du groupe de travail Patrimoine industriel, sous l'égide d'un nouveau responsable. Le groupe de travail Jardins historiques, après avoir achevé ses recensements dans les autres cantons, peut dorénavant se consacrer à l'inventaire du canton de Vaud. La totalité du travail de recensement devrait s'achever définitivement en 2013. En collaboration avec les groupes de travail, le comité procède actuellement à une réactualisation du règlement qui les régit.

Finances

En 2010, l'ICOMOS Suisse a bénéficié d'une subvention de Fr. 30'000.– de la part de l'Office fédéral de la culture, une somme de Fr. 35'000.– étant prévue en 2011. Je souhaite remercier de tout cœur Johann Mürner, chef de section, pour cette majoration. Les activités de plus en plus diversifiées de l'ICOMOS Suisse, ainsi que les frais supplémentaires dus à une professionnalisation de notre secrétariat, devraient à moyen terme entraîner une légère augmentation de la cotisation des membres individuels, demeurée stable depuis de nombreuses années. En parallèle, le comité étudie la possibilité de trouver d'autres sources de revenu.

Membres

Notre association s'est développée au cours de cette année pour atteindre un nombre de membres individuels de 218, jamais atteint à ce jour, auxquels s'ajoutent 9 membres institutionnels. Une croissance continue de l'ICOMOS Suisse est importante, de manière à éviter un vieillissement des membres de notre section nationale. Outre une série de nouveaux membres, nous avons enregistré un certain nombre de démissions. Max Siegrist (spécialiste des fermes), membre de longue date, est décédé au cours de l'année.

Archives

Les archives de l'ICOMOS Suisse ont pu être déposées en 2010 aux Archives fédérales des monuments historiques. Le contrat qui nous lie à cette institution prévoit que, à l'avenir, nos documents pourront y être versés à intervalles réguliers. Les pièces permettant de retracer l'histoire de notre association seront ainsi définitivement déposées dans un lieu central, accessible au public.

ICOMOS International

La conférence des présidents de l'ICOMOS, à laquelle a également participé le président de l'ICOMOS Suisse, a eu lieu au printemps 2009 à Arles, dans le Midi de la France.

En octobre 2010, les comités consultatifs et exécutifs de l'ICOMOS international se sont réunis à Dublin. De nombreuses délégations venues du monde entier ont siégé dans des conditions atmosphériques typiquement irlandaises. La Suisse a été représentée par son président et par sa vice-présidente. La 17e assemblée générale de l'ICOMOS aura lieu du 27 novembre au 2 décembre 2011 à Paris. Il est prévu d'y adopter les Principes de Dubrovnik-Valetta, qui ont fait l'objet de longues discussions et sont destinés à régler les relations fondamentales entre l'ICOMOS international et les comités nationaux.

Au cours de cette année, le groupe de travail, composé d'une quinzaine de représentant·es issus des domaines mentionnés en titre, s'est occupé pour l'essentiel de la préparation et de l'organisation de deux colloques de formation permanente. Au printemps, à l'occasion du vingt-cinquième anniversaire de la fondation de l'association « Domus Antiqua Helvetica » (DAH), le colloque scientifique « Vivre dans un monument historique » a été organisé dans les locaux de l'ancien hôpital de Soleure. Près de 150 personnes, membres de DAH ou invités, se sont penchés sur le thème du traitement idoine de la substance bâtie historique. L'objectif était d'ouvrir le dialogue entre les propriétaires d'objets protégés majeurs et les spécialistes représentant les divers domaines de la protection des biens culturels. L'écho des conférences et des discussions a été largement positif. La seconde manifestation, qui s'est inscrite au cœur de l'activité effective du groupe de travail, a été d'organiser et d'animer le colloque « Mise en réseau du paysage culturel – une tâche relevant aussi de l'archéologie et de la sauvegarde du patrimoine », qui a eu lieu les 29/30 octobre à l'université de Fribourg (Pérolles 90). Ici aussi, plus de 100 personnes issues des mêmes milieux professionnels, mais également de la géographie historique, de la planification, de l'architecture paysagère, de l'écologie et de la conservation ont participé à la réflexion portant sur la signification, la sauvegarde et le futur du paysage culturel historique. Le rôle des organisateurs a porté, dans ce cas également, à réunir les représentants des diverses disciplines dans le but de démarrer le réseau indispensable à la concrétisation de la démarche, d'échanger et de développer les méthodes de travail nécessaires à l'identification, l'évaluation et la mise en valeur des traces historiques et culturelles du paysage. La discussion animée et l'adoption d'une résolution en cinq points sur la mise en réseau du paysage culturel ont révélé que des échanges interdisciplinaires dépassant les limites de la sauvegarde des biens culturels sont aussi souhaitables que féconds. Une autre tâche a été d'assurer financièrement les activités du groupe de travail Formation permanente sur le long terme. Cet objectif a été en partie atteint, dans la mesure où l'OFC a accepté de prendre en charge dans le futur, outre une garantie de déficit des colloques scientifiques, les frais de publication des actes du colloque. L'OFC, représenté par Johann Mürner, soutiendra également à titre personnel le groupe de travail. Le groupe de travail porte dorénavant le nom ... ICOMOS / NIKE / OFC. Enfin, il convient de mentionner les diverses discussions entre le groupe de travail et le comité de l'ICOMOS Suisse portant sur une collaboration future plus étroite avec les collègues romands. Les premiers contacts ont été engagés et se poursuivront. Nous espérons vivement que nous arriverons à développer cette année encore (2011), une stratégie commune dans ce domaine.

La distinction de l'« Hôtel / restaurant historique de l'année » a été décernée pour la quinzième fois. Les candidatures déposées ont été discutées au cours d'un premier tour et évaluées par l'ensemble des membres du jury. Dans le cadre du second tour, les établissements ont été sélectionnés en vue d'un jugement plus circonstancié, avant d'être visités sur rendez-vous par deux membres du jury.

La distinction de l'« Hôtel historique de l'année 2011 » a été attribuée à l'hôtel « Bellevue des Alpes » à la Petite Scheidegg. Le jury a tout particulièrement relevé la conservation exemplaire d'un hôtel datant de l'époque des pionniers de l'alpinisme et des sports d'hivers, soulignant notamment le traitement particulièrement respectueux de la substance du bâtiment, des espaces intérieurs et du mobilier, grâce auquel l'objet a conservé son authenticité d'origine.

La remise du prix, couplée avec le lancement du guide « Hôtels et restaurants historiques suisses 2011 », à nouveau publié par la maison d'édition « Hier + Jetzt », a eu lieu le 22 septembre 2010 à la Petite Scheidegg dans l'Oberland bernois, par un temps idyllique et face au panorama de l'Eiger, du Mönch et de la Jungfrau.

Une distinction spéciale a été décernée au restaurant Harmonie de Berne, en récompense du traitement respectueux de la substance bâtie historique. En raison de travaux de restauration scrupuleux, l'atmosphère accueillante du restaurant de la vieille ville riche en traditions a pu être conservée.

Le prix spécial de La Mobilière Assurances & prévoyance a été décerné au restaurant Schloss Wüflingen à Winterthur, en raison notamment d'une restauration exemplaire et de la mise en valeur de l'aménagement intérieur de qualité et du mobilier des XVII^e et XVIII^e siècles.

L'annonce de la remise de la distinction de l'année prochaine a d'ores et déjà été publiée.

MARS 2011, DR. PETER OMACHEN

Inventaire succinct (établissement de listes)

A l'exception de deux cantons, l'inventaire succinct est achevé. Dans les cantons de Vaud et du Valais, l'inventaire ICOMOS des jardins et des parcs historiques a été poursuivi au cours de l'année 2010. Dans le canton du Valais, le recensement dans la partie du canton de langue allemande a été terminé en octobre 2010, à l'exception d'un dernier district. L'achèvement de l'inventaire succinct est prévu en octobre 2011 dans l'ensemble du canton. Dans le canton de Vaud, le travail a débuté en juillet 2010 et trois districts étaient déjà recensés fin décembre 2010. L'achèvement de l'inventaire succinct est prévu pour 2013.

Autres activités

Si l'achèvement du recensement représente un objectif aussi important qu'ambitieux, il s'agit dorénavant de mieux faire connaître ce travail et de l'ancrer davantage dans la réalité. Cette tâche a été initiée en 2010 sous forme de travaux de relation publique tels que communiqués de presse et articles spécialisés abordant le thème de l'inventaire succinct. Le communiqué de presse diffusé au Tessin à l'occasion de la remise de l'inventaire succinct aux autorités cantonales et celui abordant la réalisation d'un tel inventaire sur la base de la liste du canton de Zoug ont été repris par 11 organes de presse spécialisés de langue allemande et française. Dans le numéro de juillet/août 2010 du magazine diffusé par la commune de Zoug a paru un article de fond exhaustif traitant tant du thème de l'inventaire succinct que de la sauvegarde des objets. Le travail de relation publique est destiné à être prolongé sous cette forme au cours de l'année 2011. Le projet d'un « Guide suisse des jardins », placé sous la responsabilité de Brigitt Sigel, se poursuit. Les négociations en vue de la parution des deux premiers volumes sont en cours et la sortie du premier tome est prévue pour le printemps 2013.

Rajeunissement du groupe de travail

Le groupe de travail est toujours à la recherche de membres qualifiés, dans la mesure où deux de ses membres actuels ont depuis longtemps dépassé la limite de leur temps de mandat. Dès que des nouveaux membres auront été trouvés, le rajeunissement se poursuivra.

JANVIER 2011, JUDITH ROHRER-AMBERG

Le groupe de travail s'est réuni le 22 octobre 2010 dans le dépôt du musée historique de Bâle. Madame Sabine Söll, messieurs Stefan Hess et Wolfgang Loescher ont exposé le projet de recherche et présenté un certain nombre de meubles. Une découverte jusqu'alors unique ouvre une perspective nouvelle sur le mobilier de maîtrise. Des tiges de bois d'une longueur de 30 à 45 centimètres, sur lesquelles figurent des inscriptions et munies d'une encoche, ont été découvertes dans une boîte en carton. Il est apparu qu'il s'agit en l'occurrence des mesures destinées à la réalisation d'un chef-d'œuvre de maîtrise, c'est-à-dire des mesures dimensionnelles personnelles destinées à un meuble d'exception. Entre-temps, il a été possible d'attribuer de façon définitive une mesure à un chef-d'œuvre de maîtrise que possède le musée. A notre connaissance, il s'agit des seules mesures de ce type ayant été conservées dans le domaine de langue allemande. La recherche exemplaire menée dans le domaine du mobilier au musée historique de Bâle révèle, que dans ce domaine, bien des choses peuvent encore être découvertes !

En raison de la limitation de la durée du mandat, Ulli Freyer transmettra la direction du groupe de travail à monsieur Manuel Kehrlé en mai 2011.

GROUPE DE TRAVAIL CIMETIÈRES HISTORIQUES ET MONUMENTS ISOLÉS *Rapport annuel 2010*

Il convient tout d'abord de préciser que l'idée de créer un groupe de travail ICOMOS consacré aux « cimetières historiques et aux monuments isolés » a suscité un grand intérêt auprès des spécialistes qui se consacrent d'une manière ou d'une autre à la mise en valeur, à la sauvegarde ou à l'entretien des lieux d'inhumation et des tombes. Ceci s'est traduit par divers contacts entre le responsable du groupe de travail et les personnes intéressées à participer à ce projet. Le concept a en outre dû être précisé au cours de l'année 2010, tandis que les besoins financiers étaient communiqués au comité en vue d'étudier une éventuelle aide initiale. Dans l'attente des bases de financement du projet, les questions scientifiques n'ont pas encore pu être abordées. Au printemps 2011, une première réunion de lancement sera organisée en vue de présenter le concept avec des données concrètes.

Depuis l'assemblée générale 2010 à Locarno, le groupe de travail est placé sous l'égide de Kilian T. Elsasser, historien et muséologue. De 1992 à 2004, il a travaillé en tant que responsable des expositions et du transport par rails et de membre de la direction du Musée suisse des transports. Depuis 2004, il fonctionne en tant que conseil de musées, met sur pied des expositions et réalise des inventaires de collections. Toni Häfliger, architecte et urbaniste, Stans et Ueli Habegger, conservateur des monuments, Lucerne ont accepté de collaborer aux activités du groupe de travail. Ce dernier s'est fixé trois objectifs : élaboration d'un panorama suisse des objets bâtis, conservés, menacés faisant partie du patrimoine culturel industriel, conseils aux milieux intéressés et promotion du patrimoine industriel sur le plan suisse. La première année a été consacrée à la constitution du groupe de travail et à son intégration au sein de l'organisation générale de l'ICOMOS Suisse. Le groupe de travail a mené concrètement le combat, hélas infructueux, en faveur de la sauvegarde de la centrale hydro-électrique de Rheinfelden (discussions à Fribourg-en-Brisgau et à l'Office fédéral de la culture à Berne). Le groupe de travail a lancé deux projets, un atlas général du patrimoine industriel suisse et un colloque consacré au thème « Les voies historiques du Gothard ne devraient-elles pas être inscrites sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO ? ». Ce colloque poursuit deux objectifs. Il vise à débattre des questions ouvertes en matière d'authenticité, d'intégrité et d'exploitation, ainsi que de la prise de conscience du potentiel des voies historiques du Gothard à être inscrites au patrimoine mondial.

DÉPARTS / NOUVEAUX MEMBRES 2010

Départs 2010 : Carlen, Georg

Nouveaux membres 2010
Beuchat Philippe, Bürgin Georges, De Carli Annina,
Hauri Raya, Imhof-Dorn Monika, Martin Oliver,
Meylan-Krause Marié-France, Pesko Bonoli Susanna,
Schüpach Hans, Stevenson Disch Ingrid, Stoffler Johannes

Comité 2010

Eduard Müller PRÄSIDENT
Monica Bilfinger VIZEPRÄSIDENTIN - INT. KONTAKTE
Michel Muttner KOMMUNIKATION
Giacinta Jean JAHRESTAGUNGEN
Peter Blatter ARBEITSGRUPPEN
Andreas Wirth FINANZEN

Effectif des membres

L'effectif actuel de l'association s'élève de ce fait à 218 membres individuels et 9 institutionnels.

ICOMOS Suisse Gesamt

Aktiven	2010	2009
Umlaufvermögen		
Kasse	56.00	170.50
Postcheckkonten	26'162.29	4'124.46
Bankkonten	80'831.61	118'828.59
Debitoren	16'202.55	3'129.95
Aktive Rechnungsabgrenzung	0.00	10'000.00
Total Aktiven	123'252.45	136'253.50
Passiven		
Fremdkapital		
Kreditoren	49'030.75	70'669.18
Rückstellungen	13'000.00	17'200.00
Passive Rechnungsabgrenzung	33'000.00	14'000.00
Eigenkapital		
Eigenkapital	34'384.92	34'999.40
Verlust / Gewinn	-6'163.22	-615.08
Total Passiven	129'415.67	136'868.58

ICOMOS Suisse Vorstand und Geschäftsstelle

Aktiven	2010	2009
Umlaufvermögen		
Kasse	0.50	0.50
Postcheckkonto	404.91	4'094.06
Bankkonto	21'678.76	31'054.26
Debitoren	77.60	55.00
Aktive Rechnungsabgrenzung	0.00	0.00
Total Aktiven	22'161.77	35'203.82
Passiven		
Fremdkapital		
Kreditoren	693.45	3'086.00
Rückstellungen		16'700.00
Passive Rechnungsabgrenzung	7'500.00	0
Eigenkapital		
Eigenkapital	15'417.82	15'017.82
Verlust / Gewinn	-1'449.50	400.00
Total Passiven	23'611.27	34'803.82

COMPTE DÉ RESULTAT 2010 ET BUDGET 2011

en francs suisses

ICOMOS Suisse Gesamt

Ertrag Betrieb	2010	2009	Budget 2011
Einzelmitgliederbeiträge	24'940.00	23'360.00	27'600.00
Kollektivmitgliederbeiträge	3'500.00	3'150.00	6'750.00
Erträge Betrieb	75'360.65	3'359.00	4'250.00
Beiträge Bund	148'000.00	151'759.00	158'000.00
Beiträge öffentliche Partner / Sponsoren	8'000.00	51'000.00	2'000.00
Beiträge private Partner / Sponsoren	4'000.00	22'300.00	41'300.00
Beiträge / Garantien ICOMOS Suisse an AG	0.00	0.00	7'000.00
Tagungen	14'780.00	1'735.00	14'000.00
Übriger Ertrag	98.20	1'223.05	80.00
Neutraler Ertrag	0.00	0.00	3'650.00
Total Ertrag	<u>278'678.85</u>	<u>257'886.05</u>	<u>264'630.00</u>

Aufwand Leistungen	2010	2009	Budget 2011
Geschäftsstelle ICOMOS Suisse	14'216.20	16'806.55	34'650.00
Geschäftsstelle ICOMOS Suisse Nebenkosten	12'405.85	3'249.35	40'300.00
Vorstand Spesen / Klausuren	3'411.00	637.20	7'000.00
Vorstand Kontakte / Reisen	2'505.90	1'216.70	8'400.00
Mitgliederbrief / Werbung	6'464.35	4'128.35	13'000.00
Mitgliederversammlung / Extratagungen	20'098.05	7'477.80	14'000.00
Beiträge an ICOMOS International und Allgemein	15'190.30	16'530.55	16'300.00
Beiträge / Garantien an Arbeitsgruppen	443.60	0.00	11'000.00
Betrieb Arbeitsgruppen	197'096.67	191'806.68	114'500.00
Übriger Aufwand	10.15	147.95	150.00
Debitorenverlust	0.00	0.00	240.00
Reserve	0.00	0.00	5'000.00
Rückstellungen	13'000.00	16'500.00	0.00
Total Aufwand	<u>284'842.07</u>	<u>258'501.13</u>	<u>264'540.00</u>

Ausgaben- / Einnahmenüberschuss **-6'163.22** **-615.08** **90.00**

ICOMOS Suisse Vorstand und Geschäftsstelle

Ertrag Betrieb	2010	2009	Budget 2011
Einzelmitgliederbeiträge	24'940.00	23'360.00	27'600.00
Kollektivmitgliederbeiträge	3'500.00	3'150.00	6'750.00
Beiträge Bund	30'000.00	30'000.00	35'000.00
Beiträge private Partner / Sponsoren	0.00	0.00	10'000.00
Tagungen	14'780.00	1'735.00	14'000.00
Übriger Ertrag	65.75	57.45	80.00
Neutraler Ertrag	0.00	0.00	400.00
Total Ertrag	<u>73'285.75</u>	<u>58'302.45</u>	<u>93'830.00</u>

Aufwand Leistungen	2010	2009	Budget 2011
Geschäftsstelle ICOMOS Suisse	14'216.20	11'191.80	23'650.00
Geschäftsstelle ICOMOS Suisse Nebenkosten	12'405.85	1'467.10	13'800.00
Vorstand Spesen / Klausuren	3'411.00	637.20	1'000.00
Vorstand Kontakte / Reisen	2'505.90	1'216.70	5'600.00
Mitgliederbrief / Werbung	6'464.35	4'128.35	8'000.00
Mitgliederversammlung / Extratagungen	20'098.05	7'477.80	14'000.00
Beiträge an ICOMOS International und Allgemein	15'190.30	15'135.55	16'300.00
Beiträge / Garantien an Arbeitsgruppen	443.60	0.00	11'000.00
Übriger Aufwand	0.00	147.95	150.00
Debitorenverlust	0.00	0.00	240.00
Reserve	0.00	0.00	0.00
Rückstellungen	0.00	16'500.00	5'000.00
Total Aufwand	<u>74'735.25</u>	<u>57'902.45</u>	<u>98'740.00</u>

Ausgaben- / Einnahmenüberschuss **-1'449.50** **400.00** **-4'910.00**

REMERCIEMENTS À ULLI FREYER

Responsable du groupe de travail Mobilier
et intérieurs historiques

Au cours des années 1997 / 1998 un groupe de spécialistes du mobilier historique, à l'origine informel, s'est constitué sous l'égide d'Ulli Freyer. En 2001 fut officiellement créé le groupe de travail « Mobilier et intérieurs historiques » lors de l'assemblée générale de l'ICOMOS Suisse. Ulli Freyer s'efforça de réaliser une composition équilibrée du groupe. Il recruta aussi bien des personnes issues du domaine de la restauration, de la conservation, des musées, de l'histoire de l'art / de la recherche et de la sauvegarde du patrimoine que des membres associés aux activités du groupe de travail tels que des collectionneurs, marchands de mobilier et menuisiers spécialisés, tous étant sous une forme ou une autre en contact avec le mobilier historique. Tous les ans, Ulli Freyer organisa, souvent en solitaire, une réunion du groupe de travail. Je me réjouis avec plaisir de la visite, en 2007, de l'exposition « Bilderwelten auf Appenzeller Kästen nach 1800 » à Stein dans l'Appenzell, commentée par Jost Kirchgraber, à la visite de l'exposition « Berner Schreibmöbel des 18. Jahrhunderts » au château de Jegenstorf, en compagnie de H. von Fischer, docteur h. c., ou à la manifestation de l'année dernière au Musée historique de Bâle. L'objectif d'Ulli Freyer était de stimuler et d'animer le thème « Mobilier historique en Suisse » grâce à la création de ce groupe de travail, et il y a sans aucun doute parfaitement réussi. Au cours de ces dernières années, au moins cinq publications importantes consacrées aux groupes de mobiliers régionaux ont été publiées (Bâle, Zurich, Funk/Berne, Lucerne, Toggenburg), tandis que plusieurs expositions furent accompagnées de la parution d'un catalogue. Nous remercions du fond du cœur Ulli pour sa précieuse collaboration et nous nous réjouissons que le groupe de travail n'abandonne pas ses activités, qui se poursuivront avec un nouveau responsable.

MONICA BILFINGER

REMERCIEMENTS À GIACINTA JEAN

Membre du comité

Giacinta Jean a depuis 2008 apporté au comité de l'ICOMOS Suisse sa vision et son expérience du milieu des hautes-écoles en conservation-restauration ainsi que du domaine de l'architecture, avec un accent particulier mis sur les questions de la conservation architecturale et de l'histoire et des techniques de la construction.

Elle a ainsi pu mettre ses compétences de docteur en sciences, en histoire de l'architecture et de l'urbanisme ainsi que sa fonction de direction de la filière en conservation restauration à la SUPSI à Lugano au service des activités du comité de l'ICOMOS Suisse. C'est également avec engagement et grande motivation que Giacinta a œuvré avec succès à la planification et à l'organisation de l'assemblée de l'ICOMOS Suisse 2010 à Monte Verità (TI). Tous les participants de cette assemblée gardent à n'en pas douter le souvenir impérissable d'un programme riche en événements et découvertes dans des lieux magiques chargés d'histoire et de culture. La modération et les réflexions judicieuses de Giacinta ont toujours été d'une grande pertinence dans le cadre des activités du comité.

C'est donc pour toutes ces qualités ainsi que pour son engagement que le comité d'ICOMOS Suisse tient à remercier Giacinta Jean très chaleureusement de sa collaboration et à lui souhaiter le meilleur dans tous ses futurs projets.

MICHEL MUTTNER

MANUEL KEHRLI

Kandidat als neuer Leiter der Arbeitsgruppe
«Historische Möbel und Interieurs»

Manuel Kehrl, geb. 1977, Dr. phil., hat an der Universität Bern Kunstgeschichte studiert und mit einer Diss. über den Portraitmaler Johann Rudolf Huber (1668-1748) abgeschlossen. Er war von 2006 bis 2009 Konservator der Stiftung Schloss Jegenstorf und ist seit 2009 Mitarbeiter – Beauftragter Kulturgüterschutz - bei der Kantonalen Denkmalpflege in Aarau.

MONICA BILFINGER



PROGRAMME

Vendredi 13 mai 2011

Q4 à Altdorf est un bâtiment réalisé par l'architecte Ronald Rohn. Rattaché autrefois au Dätwylerareal, il fonctionne aujourd'hui, suite à un changement d'affectation, en tant que centre de services. Il s'agit d'un témoin important du mouvement moderne d'après-guerre à Uri. L'assemblée générale de l'ICOMOS Suisse se tiendra dans ce bâtiment.

Le couvent de femmes St. Karl à Altdorf a été édifié en 1677/78. L'ordre féminin des capucins a quitté le bâtiment il y a de cela quelques années. Le bâtiment a été repris par la firme ORASCOM de l'investisseur égyptien Samih Sawiris, qui projette la réalisation d'un vaste centre de vacances à Andermatt. Les aspects architecturaux et urbanistiques, mais également les études économiques et logistiques feront l'objet d'une présentation sur maquette dans le centre.

Les deux dépôts de céréales de la Confédération édifiés de 1911 à 1913 à proximité de la gare d'Altdorf présentent une importance majeure sur le plan militaire, mais surtout en tant que réalisation structurelle de pointe. Le silo qui domine le site est le premier exemple important de ce type réalisé en Suisse et s'inscrit dans la grande tradition des modèles américains. Le magasin d'ensachage réalisé par Robert Maillart est conçu en tant que structure à champignons aussi révolutionnaire qu'élégante et représente une icône du génie civil du début du XXe siècle.

Sur le domaine ferroviaire d'Erstfeld se trouve le centre chargé de l'inventaire de la ligne de chemin de fer du Gothard. De nombreuses locomotives et divers types de wagons anciens sont réunis dans ce lieu par SBB historique. La présentation de l'inventaire et une visite du site marquera la fin du programme de la première journée.

L'hôtel Stern & Post à Amsteg, auquel l'ICOMOS a décerné le prix de l'hôtel historique, fait partie des principales auberges implantées sur la route du Gothard. Le temps paraît ici s'être assoupi depuis deux cent ans. Nous aurons le plaisir de dîner dans la salle de ce monument voué à la gastronomie.

Samedi 14 mai 2011

Le trajet d'Erstfeld à Airolo dans un train historique fait partie des points d'orgues du programme. Une halte est prévue à Göschenen. Dans le cadre d'une visite du village, nous serons sans cesse confrontés à l'histoire de la construction du chemin de fer.

Nous reprendrons ensuite le train pour pénétrer dans le tunnel du Gothard. Le Forte Airolo est directement relié au tunnel ferroviaire. Le fait de quitter le train à Finsternen a un goût d'aventure, mais n'implique aucun risque particulier. Un apéritif nous sera ensuite servi en plein milieu de la montagne.

Un trajet à pied de quelques minutes nous conduira à travers une ancienne galerie de travail à Airolo. L'histoire de ce village situé à l'entrée sud du tunnel est étroitement liée à celle du chemin de fer. Quant au monument érigé en mémoire des ouvriers victimes du travail, il nous rappellera le sort difficile de tous ceux qui, dans des conditions difficiles, voire inhumaines, ont participé à la réalisation de ce qui constituait alors le plus long tunnel du monde. Le programme s'achèvera par un déjeuner au restaurant Forni, à proximité de la gare d'Airolo.

Dépôt des céréales de la Confédération à proximité de la gare d'Altorf 1911-1913. Plafond à champignons



Gare de Göschenen



Gare d'Erstfeld



Monument du Gothard à Airolo

